

STN	Ochranné vybavenie pre bojové umenia. Časť 3: Doplnkové požiadavky a skúšobné metódy na chrániče trupu.	STN EN 13277-3 83 2740
------------	--	--

Protective equipment for martial arts - Part 3: Additional requirements and test methods for trunk protectors

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN 13277-3:2013

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 13277-3 (83 2740) z januára 2002

119034

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

English Version

Protective equipment for martial arts - Part 3: Additional requirements and test methods for trunk protectors

Équipement de protection pour les arts martiaux - Partie 3 :
Exigences et méthodes d'essai complémentaires relatives
aux protège-torses

Schutzausrüstung für den Kampfsport - Teil 3: Zusätzliche
Anforderungen und Prüfverfahren für den Oberkörperschutz

This European Standard was approved by CEN on 26 October 2013.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents		Page
Foreword		3
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Terms and definitions	4
4	Requirements	4
4.1	Sizing	4
4.2	Combinations	4
4.3	Restraint	4
4.4	Zone of protection	4
4.5	Impact performance	5
4.6	Mass and thickness for trunk protectors for karate	5
5	Testing	6
5.1	Sampling	6
5.2	Conditioning	6
5.3	Restraint	6
5.4	Zone of protection	6
5.5	Impact performance	6
5.5.1	Apparatus	6
5.5.2	Procedure	7
6	Marking	8
7	Information supplied by the manufacturer	8
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC		9

Foreword

This document (EN 13277-3:2013) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 162 “Protective clothing including hand and arm protection and lifejackets”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13277-3:2000.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

This standard is composed of the following parts:

- EN 13277-1, *Protective equipment for martial arts — Part 1: General requirements and test methods*
- EN 13277-2, *Protective equipment for martial arts — Part 2: Additional requirements and test methods for instep protectors, shin protectors and forearm protectors*
- EN 13277-3, *Protective equipment for martial arts — Part 3: Additional requirements and test methods for trunk protectors* (the present document)
- EN 13277-4, *Protective equipment for martial arts — Part 4: Additional requirements and test methods for head protectors*
- EN 13277-5, *Protective equipment for martial arts — Part 5: Additional requirements and test methods for genital protectors and abdominal protectors*
- EN 13277-6, *Protective equipment for martial arts — Part 6: Additional requirements and test methods for breast protectors for females*
- EN 13277-7, *Protective equipment for martial arts — Part 7: Additional requirements and test methods for hand and foot protectors*

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies additional requirements and test methods for trunk protectors used in unarmed martial arts such as taekwondo, karate, kick-boxing and similar disciplines.

It also applies to breast protectors for men.

For general requirements and test methods for protective equipment for martial arts, see EN 13277-1.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 13277-1:2000, *Protective equipment for martial arts - Part 1: General requirements and test methods*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN